

# Официален вестник на Европейския съюз

# L 160 I



Издание  
на български език

Законодателство

Година 66

26 юни 2023 г.

## Съдържание

### II *Незаконодателни актове*

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/1298 на Съвета от 26 юни 2023 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран ..... 1

#### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2023/1299 на Съвета от 26 юни 2023 година за прилагане на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран ..... 5

**BG**

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/... НА СЪВЕТА

от 26 юни 2023 година

за прилагане на Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 359/2011 на Съвета от 12 април 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран <sup>(1)</sup>, и по-специално член 12, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 12 април 2011 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 359/2011.
- (2) На 25 септември 2022 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност направи декларация от името на Съюза, в която изрази съжаление относно широко разпространеното и непропорционално използване на сила от страна на иранските сили за сигурност срещу мирни демонстранти, което е довело до загуба на човешки живот, както и до голям брой ранени. В декларацията също така се посочва, че отговорните за убийството на Махса Амини трябва да бъдат изправени пред съда, и се отправя призив към иранските власти да гарантират провеждането на прозрачни и надеждни разследвания, за да се даде точна информация за броя на смъртните случаи и на арестуваните, да освободят всички мирни демонстранти и да осигурят справедлив процес за всички задържани лица. Освен това в декларацията се изтъква, че решението на Иран за строго ограничаване на достъпа до интернет и за блокиране на платформите за съобщения в реално време е грубо нарушение на свободата на изразяване. Накрая, в декларацията се заявява, че Съюзът ще разгледа всички налични варианти за действие в отговор на убийството на Махса Амини, както и на мерките, предприемани от иранските сили за сигурност във връзка с последвалите демонстрации.
- (3) В този контекст и в съответствие с ангажимента на Съюза да разгледа всички бъдещи загриженост въпроси, свързани с Иран, включително положението с правата на човека, както е потвърдено в заключенията на Съвета от 12 декември 2022 г., в списъка на подложените на ограничителни мерки физически и юридически лица, образувания и органи, съдържаш се в приложение I към Регламент (ЕС) № 359/2011, следва да бъдат включени седем лица.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 359/2011 следва да бъде съответно изменен,

<sup>(1)</sup> ОВ L 100, 14.4.2011 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложение I към Регламент (ЕС) № 359/2011 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 26 юни 2023 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
J. BORRELL FONTELLES

---

ПРИЛОЖЕНИЕ

В списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, съдържащ се в приложение I към Регламент (ЕС) № 359/2011, се добавят следните лица:

Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN (изв. още като Seyed Mohammad MOUSAVIYAN) سید محمد موسویان	Длъжност: Държавен и революционен прокурор, Исфахан (провинция Исфахан) Гражданство: иранско Пол: мъжки	Mousvian е държавен и революционен прокурор на провинция Исфахан, Иран. В това си качество той носи отговорност за съдебните процеси срещу демонстрантите Saleh Mirhashmi, Majid Kazemi и Saeid Yaqoubi, които впоследствие са осъдени на смърт и екзекутирани през май 2023 г. Mousvian издава също обвинителния акт срещу иранския музикант Toomaj Salehi по обвинения в „оскверняване на земята“ заради участието му в антиправителствени протести и активна дейност срещу иранското правителство през октомври 2022 г., който оттогава е държан в затвора Dastgerd при жестоки условия в очакване на съдебния процес. През ноември 2022 г. държавните медии публикуват видеоматериал, в който Salehi, с превръзка на очите, признава приписваните му престъпления и се извинява за думите си. Поради това Mousvian е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
228.	Ali Zare NOURI سید علی زارع نوری	Длъжност: Заместник-съдия и съветник в Наказателния съд на провинция Исфахан Гражданство: иранско Пол: мъжки	Nouri е заместник-съдия и съветник в Наказателния съд на провинция Исфахан, Иран. В това си качество носи отговорност за съдебните процеси срещу демонстрантите Saleh Mirhashmi, Majid Kazemi и Saeid Yaqoubi, които впоследствие са осъдени на смърт и екзекутирани през май 2023 г. Във видеоматериал, публикуван от иранските държавни медии, се вижда как Nouri разпитва тримата обвиняеми в съда. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH (изв. още като Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH, изв. още като Nader SAFAVI) سید نادر صفوی میر محله	Длъжност: Губернатор и председател на Съвета за сигурност на Rezvanshahr, провинция Gilan Гражданство: иранско Пол: мъжки Адрес: Rezvanshahr, провинция Gilan	Seyyed Nader Safavi Mirmahalleh е губернатор и председател на Съвета за сигурност на Rezvanshahr, провинция Gilan. В това си качество той е отговорен за разпореждането, дадено на полицейските служители, да открият огън срещу демонстрантите по време на общонационалните протести в Иран през 2022—2023 г., довело до множество убити и ранени, включително деца. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
230.	Seyyed Khalil SAFAVI (изв. още като Seyed Khalil SAFAVI) سید خلیل صفوی	Длъжност: Командващ на полицията в Rezvanshahr, провинция Gilan Гражданство: иранско Пол: мъжки Адрес: Rezvanshahr, провинция Gilan	Seyyed Khalil Safavi е командващ на полицията в Rezvanshahr, провинция Gilan, като е заемал тази длъжност и по време на протестите. В това си качество той е отговорен за това, че полицейските служители в Rezvanshahr са открили огън срещу демонстрантите по време на протестите в града в края на септември 2022 г., което е довело до множество убити и ранени, включително деца. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI سید عباس حسینی	Длъжност: Губернатор на Amol (провинция Mazandaran) Гражданство: иранско Пол: мъжки	През януари 2022 г. Hosseini е назначен за губернатор на град Amol, провинция Mazandaran. В това си качество той носи отговорност за убийството на най-малко двама млади ирански демонстранти, Ghazaleh Chalabi и Erfan Rezaei, убити през септември 2022 г. от правителствените сили в град Amol. Освен това силите за сигурност в Amol продължават да подлагат на тормоз мирни демонстранти и семействата на загиналите. През юни 2023 г. Hosseini е заменен като губернатор на Amol, но е назначен за специален губернатор на град Amol. На новата си длъжност Hosseini продължава да играе активна роля като представител на правителството. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Длъжност: Командващ IRGC в провинция Исфahan (втори бригаден генерал) и член на Съвета за сигурност на провинцията Гражданство: иранско Дата на раждане: 21 март 1963 г. Място на раждане: Narsin, Иран Пол: мъжки Паспорт №: F49973222, изтича на 27 август 2024 (издаден от Иран)	Fada е командващ силите на IRGC в провинция Исфahan и понастоящем е член на Съвета за сигурност на провинцията. В това си качество той ръководи действията на войските на IRGC и други сили за сигурност в отговор на антиправителствените протести през есента на 2022 г., причинили смъртта на няколко демонстранти, сред които 18-годишната Mahsa Mouyouyi. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کبودوند (изв. още като Rashid KABUDONDI) رشید کبودوندی	Длъжност: Командващ гвардейския корпус Imam Hossein в Karaj, провинция Alborz Пол: мъжки	Kaboudvandi е командващ на гвардейския корпус Imam Hossein в Karaj, провинция Alborz, от май 2022 г. В това си качество той носи отговорност за задържането и убийството на Mohammad Reza Ghorbani и за задържането и изнасилването на Amrita Abbassi от силите за сигурност на Karaj. Явните и тежки нарушения на правата на човека от страна на полицейските сили са широко документирани от началото на протестите, свързани със смъртта на Махса Амини, започнали в средата на септември 2022 г. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.“	26.6.2023 г.“

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2023/1299 НА СЪВЕТА

от 26 юни 2023 година

за прилагане на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2011/235/ОВППС на Съвета от 12 април 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран <sup>(1)</sup>, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 12 април 2011 г. Съветът прие Решение 2011/235/ОВППС.
- (2) На 25 септември 2022 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност направи декларация от името на Съюза, в която изрази съжаление относно широко разпространеното и непропорционално използване на сила от страна на иранските сили за сигурност срещу мирни демонстранти, което е довело до загуба на човешки живот, както и до голям брой ранени. В декларацията също така се посочва, че отговорните за убийството на Махса Амини трябва да бъдат изправени пред съда, и се отправя призив към иранските власти да гарантират провеждането на прозрачни и надеждни разследвания, за да се даде точна информация за броя на смъртните случаи и на арестуваните, да освободят всички мирни демонстранти и да осигурят справедлив процес за всички задържани лица. Освен това в декларацията се изтъква, че решението на Иран за строго ограничаване на достъпа до интернет и за блокиране на платформите за съобщения в реално време е грубо нарушение на свободата на изразяване. Накрая, в декларацията се заявява, че Съюзът ще разгледа всички налични варианти за действие в отговор на убийството на Махса Амини, както и на мерките, предприемани от иранските сили за сигурност във връзка с последвалите демонстрации.
- (3) В този контекст и в съответствие с ангажимента на Съюза да разгледа всички бъдещи загриженост въпроси, свързани с Иран, включително положението с правата на човека, както е потвърдено в заключенията на Съвета от 12 декември 2022 г., в съдържащия се в приложението към Решение 2011/235/ОВППС списък на лицата, за които се прилагат ограничителни мерки, следва да бъдат включени седем лица.
- (4) Поради това Решение 2011/235/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Приложението към Решение 2011/235/ОВППС се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

<sup>(1)</sup> ОВ L 100, 14.4.2011 г., стр. 51.

Съставено в Люксембург на 26 юни 2023 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

---



ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните лица се добавят в списъка на лицата и образуванията, съдържащ се в приложението към Решение 2011/235/ОВППС:

Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN (изв. още като Seyed Mohammad MOUSAVIYAN) سيد محمد موسويان	Длъжност: Държавен и революционен прокурор, Исфахан (провинция Исфахан) Гражданство: иранско Пол: мъжки	Mousvian е държавен и революционен прокурор на провинция Исфахан, Иран. В това си качество той носи отговорност за съдебните процеси срещу демонстрантите Saleh Mirhashmi, Majid Kazemi и Saeid Yaqoubi, които впоследствие са осъдени на смърт и екзекутирани през май 2023 г.  Mousvian издава също обвинителния акт срещу иранския музикант Toomaj Salehi по обвинения в „оскверняване на земята“ заради участието му в антиправителствени протести и активна дейност срещу иранското правителство през октомври 2022 г., който оттогава е държан в затвора Dastgerd при жестоки условия в очакване на съдебния процес. През ноември 2022 г. държавните медии публикуват видеоматериал, в който Salehi, с превръзка на очите, признава приписваните му престъпления и се извинява за думите си.  Поради това Mousvian е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
228.	Ali Zare NOURI سيد علي زارع نوري	Длъжност: Заместник-съдия и съветник в Наказателния съд на провинция Исфахан Гражданство: иранско Пол: мъжки	Nouri е заместник-съдия и съветник в Наказателния съд на провинция Исфахан, Иран. В това си качество носи отговорност за съдебните процеси срещу демонстрантите Saleh Mirhashmi, Majid Kazemi и Saeid Yaqoubi, които впоследствие са осъдени на смърт и екзекутирани през май 2023 г. Във видеоматериал, публикуван от иранските държавни медии, се вижда как Nouri разпитва тримата обвиняеми в съда.  Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH  (изв. още като Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH,  изв. още като Nader SAFAVI)  سید نادر صفوی میرمحلہ	Длъжност: Губернатор и председател на Съвета за сигурност на Rezvanshahr, провинция Gilan  Гражданство: иранско  Пол: мъжки  Адрес: Rezvanshahr, провинция Gilan	Seyyed Nader Safavi Mirmahalleh е губернатор и председател на Съвета за сигурност на Rezvanshahr, провинция Gilan. В това си качество той е отговорен за разпореждането, дадено на полицейските служители, да открият огън срещу демонстрантите по време на общонационалните протести в Иран през 2022 — 2023 г., довело до множество убити и ранени, включително деца.  Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
230.	Seyyed Khalil SAFAVI  (изв. още като Seyed Khalil SAFAVI)  سید خلیل صفوی	Длъжност: Командващ на полицията в Rezvanshahr, провинция Gilan  Гражданство: иранско  Пол: мъжки  Адрес: Rezvanshahr, провинция Gilan	Seyyed Khalil Safavi е командващ на полицията в Rezvanshahr, провинция Gilan, като е заемал тази длъжност и по време на протестите. В това си качество той е отговорен за това, че полицейските служители в Rezvanshahr са открили огън срещу демонстрантите по време на протестите в града в края на септември 2022 г., което е довело до множество убити и ранени, включително деца.  Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI  سید عباس حسینی	Длъжност: Губернатор на Amol (провинция Mazandaran)  Гражданство: иранско  Пол: мъжки	През януари 2022 г. Hosseini е назначен за губернатор на град Amol, провинция Mazandaran. В това си качество той носи отговорност за убийството на най-малко двама млади ирански демонстранти, Ghazaleh Chalabi и Erfan Rezaei, убити през септември 2022 г. от правителствените сили в град Amol. Освен това силите за сигурност в Amol продължават да подлагат на тормоз мирни демонстранти и семействата на загиналите.  През юни 2023 г. Hosseini е заменен като губернатор на Amol, но е назначен за специален губернатор на град Amol. На новата си длъжност Hosseini продължава да играе активна роля като представител на правителството.  Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Длъжност: Командващ IRGC в провинция Исфахан (втори бригаден генерал) и член на Съвета за сигурност на провинцията Гражданство: иранско Дата на раждане: 21 март 1963 г. Място на раждане: Harsin, Иран Пол: мъжки Паспорт №: F49973222, изтича на 27 август 2024 (издаден от Иран)	Fada е командващ силите на IRGC в провинция Исфахан и понастоящем е член на Съвета за сигурност на провинцията. В това си качество той ръководи действията на войските на IRGC и други сили за сигурност в отговор на антиправителствените протести през есента на 2022 г., причинили смъртта на няколко демонстранти, сред които 18-годишната Mahsa Mousaoui. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کیودوند (изв. още като Rashid KABUDONDI) رشید کیودوندی	Длъжност: Командващ гвардейския корпус Imam Hossein в Karaj, провинция Alborz Пол: мъжки	Kaboudvandi е командващ на гвардейския корпус Imam Hossein в Karaj, провинция Alborz, от май 2022 г. В това си качество той носи отговорност за задържането и убийството на Mohammad Reza Ghorbani и за задържането и изнасилването на Amrita Abbasi от силите за сигурност на Karaj. Явните и тежки нарушения на правата на човека от страна на полицейските сили са широко документирани от началото на протестите, свързани със смъртта на Махса Амини, започнали в средата на септември 2022 г. Поради това той е отговорен за тежки нарушения на правата на човека в Иран.	26.6.2023 г.“



ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**